

kua.haua. nvi. Proclamation, declaration; to proclaim, announce.

kua.hauli. n. Large 'ō'io, ladyfish or bonefish.

kua.heā. nvt. Mountain area where trees are stunted as due to altitude.

kua.hele.mai. vs. Awkward.

kū.ā.hele.mai. Var. of *kū.hele.mai*, a gambling game.

kū.ā.hewa. nvs. Huge, vast; name of a farm inland from Kai-lua, Hawai'i, tilled by Ka-mehameha.

kū.ā.hewa.hewa. Redup. of *kū.ā.hewa*.

kua.hilo. Same as *kuawili*.

kua.hilo.hilo. Redup. of *kuahilo*.

kua.hina.hina. vs. Gray-headed. *Moloka'i*.

kua.hine. n. 1. Term of address for a male's sister or female cousin, sometimes replacing the more common *kaikuahine*. (PPN *tuafafine*.) 2. (More commonly *Tuahine*). Name of a misty rain famous in Mānoa, O'ahu, named for Kuahine, who turned to rain after the murder of her daughter, Ka-hala-o-Puna; the rain is also in other localities. See ex., *ha'alulu*, *ha'anipo*.

kua.hiwi. n. Mountain, high hill. (PPN *tu'asiwi*.)

kua.honu. n. Name of a quilting design. *Lit.*, turtle back.

kua.honu. Same as *kāhonu*, a crab.

kuahu. n. Altar. *Kuahu 'ia* (FS 223), to be placed on an altar.

kua.hua. n. Hunchback. *Lit.*, swollen back.

kū.ā.hua. nvs. Heap, pile; heaped or piled up; rising up, as a whale's back above water. *Lit.*, back heap (*āhua*).

ho'o.kū.ā.hua. Caus/sim.

kua.hui. 1. n. Supporting rods for house purlins (Kam. 76:98), brace. Also *'aho pi'o kuahui*. 2. vt. To cooperate, work together. *E kuahui a'e kākou i ka hana*, we are cooperating in the work.

kua.hulu. 1. Same as *koali kua hulu*, a morning-glory. 2. nvt. Any wild vegetable eaten in time of famine; to eat such.

kuai. vt. To scour, rub, polish, grind, scrape; to drag a scraping object; to mark a line from which marbles are shot. Cf. *kuakuai*. (PNP *tuai*.)

kua'i. vt. To remove internal organs of animals, disembowel; to clean, as chickens. *Mea kua'i 'i'o holoholona*, butcher. (PNP *tuaki*.)

kū.'ai. vt. To buy, barter. *Lit.*, to stand up food. Cf. *kūkālā*. *Kū'ai mai*, to buy. *Kū'ai aku*, to sell. *Mea kū'ai mai*, customer. *Kū'ai aku kū'ai mai*, buying and selling, trade. *Kū'ai nui*, *kū'ai kā'oko'a*, wholesale. *Mea nāna i kū'ai mai*, buyer. *Mea kū'ai*, purchase. *Hale kū'ai*, store. *Waiwai kū'ai*, goods for sale. *Kū'ai ho'opau*, close-out or clearance sale. *Kū'ai ho'emi*, *kū'ai emi*, reduction sale. *Kū'ai ho'emi kūikawā*, a special sale. *Kū'ai ho'olilo*, sale. *Kū'ai kūka'a*, wholesale buying. *Kū'ai li'ili'i*, retail buying or selling; *lit.*, little buying, selling. *Kū'ai malū*, to buy secretly, as contraband or as on a black market. *Kū'ai nui*, wholesale buying; *lit.*, big buying. *Po'e kū'ai*, merchants. *Mea kū'ai aku*, for sale. *Kū'ai hele*, to go shopping; to go about buying or selling; shopping. (In older usage directionals were not used with *kū'ai*; in such cases 'bargain' is a good translation.) *Kū'ai hō'ai'e*, to buy on credit.

kua 'iako. n. Portion of boom (*'iako*) lashed to the canoe.

Kua-'iē. n. Name of a star.

Kuai-he-lani. n. A famous legendary place in the high heavens, a home of the deified dead. (HM 78-80.) See ex., *'ehu 1, māpuna hoe*.

kū.'ai ho.'ōla. vt. To ransom. *Lit.*, to bargain to save life.

kū.'ai ho'o.lilo. n. Sale.

kua.'i'i. vt. To flatter, cajole with flattery. **ho'o.kua.'i'i.** Caus/sim.

kuai.kele. vt. To rub back and forth.

kua.ilo. vt. To give up, as a riddle; to be unable to answer; expression used in riddling. The person who can not guess a riddle says: *Kuailo!* I can't guess the answer, you tell me. If the riddler doesn't want to give

the answer, he may reply tartly: *'Eu nō ka ilo, make! Maggots move! Defeated! Kuailo 'ana*, answer. *Ā penei ke kuailo 'ana* (Kel. 90), this is the answer.

kū.ā.ilo. vi. To be devoured by worms (*ilo*).

kuaina. n. Twine, string. *Eng.*

kū.ā.'ino. vi. To turn from good to evil; wicked.

ho'o.kū.ā.'ino. To influence one into bad behavior; evil.

kua.io. n. Border or bank as between taro patches or cultivated fields. Cf. *ioio*.

kua.'i'o. n. A strong brew of kava. Cf. *kua 8*.

-kuā.'i'o. ho'o.kuā.'i'o. Same as *ho'okū'i'o*.

kua.'iole. n. Upper ridgepole of a house above the lower ridgepole (*kauhuhu*).

kuaipa. n. Swipes, home-brew, as made of pineapples, mangoes, molasses, or watermelons. *Slang. Eng.*

kū'ai pohō. vt. To buy or sell at a loss or very cheaply.

kua.iwi. n. 1. Long, straight, stone wall. *Ni'ihau*. 2. Same as *kuāuna*.

kuaka. 1. vs. Faded. 2. Same as *akakū*. 3. n. Cord, as of wood. 4. n. Quart. *Eng.* 5. n. Quagga (*Eng.*), zebra.

kū.akā. interj. Boom, boom! *'O ka 'ili kalakala, 'ili nākolokolo, kūakā ke kani, he kani kūpaukolo* (For. 6:412), a rough skin [of shark on a drum], a rumbling skin, a boom-boom sound, a rub-a-dub sound.

kua ka'a. 1. See *lani kua ka'a*. 2. n. Team (horse or oxen) closest to the pulled vehicle. See *makamua*.

kua.kahi. 1. vs. Once, singly; first; single, unwedded, unmarried. Cf. *moa kuakahi. I hea 'oe i ka wā kuakahi o ku'u kino?* Where were you while I was single? 2. vs. Three generations removed, as great-grandparent (*kupuna kuakahi*) and great-grandchild (*mo'opuna kuakahi*), as distinguished from a great-great-grandchild (*mo'opuna kualua*) and a great-great-grandparent (*kupuna kualua*). Sometimes today *kuakahi* denotes two generations removed. 3. Unobstructed, unhampered, free from interference; straight to the point, without deviation, as a story. *E mihi mua i ka hewa, a wehewehe i nā ho'ohihia i kuakahi ka lā'au*, first repent of wrong doings, free [your mind] of problems, so the medicine will be free to work [common advice of old medical *kāhuna*]. **ho'o.kua.kahi.** To remove obstruction, interference; to clear the way, free. 4. (*Cap.*) n. Far mythical land, a rendezvous of spirits; homeland of the ancestors.

-kuaka'eo. ho'o.kua.ka.'eo. Var. of *ho'ohuake'eo*. (For. 5:561.)

kū.ā.kā.hili. n. One of high birth who stands by a *kāhili* feather standard, beside the high chief, in contrast to the *pa'a kāhili* who carries the *kāhili*.

kū.ā.kai.kai. Same as *kūhākakai*. *Rare*.

kua.kala. n. Medicine made of *pua kala* plant and taken as treatment for pyorrhea, neuralgia, stomach ulcers.

kūa.kali.kēa. 1. n. Kind of cloth with white on its edges. *Rare*. 2. vs. Whorish [especially of Hawaiian women having love affairs with white men]. *Lit.*, becoming white vagina.

kua kapa. n. Tapa-beating anvil. **ho'o.kua kapa.** To make such an anvil.

-kūākapa. ho'o.kū.ā.kapa. To form a boundary. *Lit.*, make stand border.

kua.kapu. nvs. Taboo on approaching a chief from behind. *Fig.*, quiet, safe, peaceful, so called because of the protection and security afforded by the taboo. Cf. *kua'ā, kua liholiho, kualoi, kuapala*.

kua.kēa. vs. Faded, bleached; white and encrusted, as salt deposits left by evaporated sea water; foamy; pale, as a person without a healthy color; to bleach white, fade; foam. Cf. *kea*, white; *po'o kuakea*. See ex., *hao 4, lōpā. Ke kuakea mai nei kō kuka*, your coat is fading. *Kahe ka wai 'ula, kuakea ka moana*, when the red waters run, the sea is white with foam. **ho'o.kua.kēa.** To bleach or whiten. *E aloha a'e ana kēia i ka hau ho'okuakea 'ili* (song), this is a fond recollection of the snow that whitens the skin.

kū.ā.kēa. vi. To stand openly or in public; to take a public stand.